Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B ►M1 **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 106/2008**

ze dne 15. ledna 2008

o programu Unie na označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky ◄

(přepracované znění)

(Úř. věst. L 39, 13.2.2008, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 174/2013 ze dne 5. února 2013	L 63	1	6.3.2013

▼B

▼M1

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 106/2008

ze dne 15. ledna 2008

o programu Unie na označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky

▼B

(přepracované znění)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 175 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ([1]),

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ([2]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Je třeba učinit několik zásadních změn v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2422/2001 ze dne 6. listopadu 2001 o programu Společenství na označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky ([3]). Z důvodu větší jasnosti by uvedené nařízení mělo být přepracováno.

(2) Kancelářské přístroje se významně podílejí na celkové spotřebě elektrické energie. Různé modely dostupné na trhu Společenství mají velmi rozdílnou úroveň spotřeby energie pro podobné funkce a existuje významný potenciál k optimalizaci jejich energetické účinnosti.

(3) Zlepšení energetické účinnosti kancelářských přístrojů by mělo přispívat ke zlepšení konkurenceschopnosti Společenství, k zabezpečení dodávek energie a k ochraně životního prostředí a spotřebitelů.

(4) Je důležité podporovat opatření zaměřená na řádné fungování vnitřního trhu.

(5) Je žádoucí koordinovat vnitrostátní iniciativy týkající se uvádění spotřeby energie na energetických štítcích, aby se tak minimalizovaly nepříznivé dopady opatření přijatých k jejich provedení na průmysl a obchod.

([1]) Úř. věst. C 161, 13.7.2007, s. 97.
([2]) Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 10. července 2007 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 17. prosince 2007.
([3]) Úř. věst. L 332, 15.12.2001, s. 1.

▼B

(6) Jelikož cíle navrhované akce, totiž stanovit pravidla programu Společenství na označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto jich může být lépe dosaženo na úrovní Společenství, může Společenství přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné k dosažení tohoto cíle.

(7) Protokol k Rámcové úmluvě Organizace spojených národů o změně klimatu, dohodnutý v Kjótu dne 11. prosince 1997, vyzývá Společenství, aby nejpozději v období od roku 2008 do roku 2012 snížilo emise skleníkových plynů o 8 %. K dosažení tohoto cíle je potřeba zavést přísnější opatření na snížení emisí oxidu uhličitého uvnitř Společenství.

(8) Kromě toho, rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2179/98/ES ze dne 24. září 1998 o přezkoumání programu politiky a opatření Evropského společenství v oblasti životního prostředí a udržitelného rozvoje nazvaného „Směrem k udržitelnému rozvoji“ ([1]) označuje za hlavní prioritu v rámci zapojení environmentálních hledisek do energetické oblasti ustanovení o označování energetické účinnosti spotřebičů štítky.

(9) Usnesení Rady ze dne 7. prosince 1998 o energetické účinnosti v Evropském společenství ([2]) vyzývá k širšímu používání označování zařízení a přístrojů štítky.

(10) Je žádoucí koordinovat požadavky na energetickou účinnost, štítky a zkušební metody, kdekoli je to vhodné.

(11) Většinu energeticky účinných kancelářských přístrojů lze pořídit za nízké nebo nulové dodatečné náklady a v mnoha případech mohou být případné dodatečné náklady v přiměřeně krátké době vyváženy úsporou elektrické energie. Cílů úspory energie a snížení oxidu uhličitého může být tedy v této oblasti nákladově efektivním způsobem dosaženo, aniž by tím byli znevýhodněni spotřebitelé či průmysl.

(12) S kancelářskými přístroji se obchoduje po celém světě. Dohoda ze dne 20. prosince 2006 mezi vládou Spojených států amerických a Evropským společenstvím o koordinaci programů na označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky ([3]) (dále jen „dohoda“) by měla usnadnit mezinárodní obchod s těmito přístroji a ochranu životního prostředí. Dohoda by měla být provedena ve Společenství.

(13) Štítek energetické účinnosti Energy Star se užívá po celém světě. Aby mohlo Společenství ovlivňovat požadavky programu označování Energy Star, mělo by se účastnit tohoto programu a vypracovávání potřebných technických specifikací. Při stanovování technických specifikací společně s Úřadem Spojených států pro ochranu životního prostředí (dále jen „USEPA“) by cílem Komise měla být náročná úroveň energetické účinnosti s ohledem na politiku Společenství v oblasti energetické účinnosti a na její cíle v této oblasti.

([1]) Úř. věst. L 275, 10.10.1998, s. 1.
([2]) Úř. věst. C 394, 17.12.1998, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 26.

▼B

(14) Je třeba zajistit efektivní systém prosazování, aby byl program označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky řádně prováděn, aby byly pro výrobce zajištěny spravedlivé podmínky hospodářské soutěže a aby byla chráněna práva spotřebitelů.

(15) Toto nařízení by se mělo použít pouze na kancelářské přístroje.

(16) Směrnice Rady 92/75/EHS ze dne 22. září 1992 o uvádění spotřeby energie a jiných zdrojů na energetických štítcích spotřebičů pro domácnost a v normalizovaných informacích o výrobku ([1]) není nejvhodnějším nástrojem pro kancelářské přístroje. Nejefektivnějším opatřením z hlediska nákladů na podporu energetické účinnosti kancelářských přístrojů je dobrovolný program označování štítky.

(17) Stanovením a přezkumem společných technických specifikací by měl být pověřen příslušný orgán, Kancelář Evropského společenství pro Energy Star, s cílem dosáhnout účinného a nestranného provádění programu označování energetické účinnosti. Kancelář by se měla skládat z národních zástupců a zástupců zúčastněných stran.

(18) Je nezbytné zajistit, aby program označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky byl v koordinaci a v souladu s prioritami politiky Společenství a dalším značením Společenství nebo se systémy ověřujícími kvalitu, jako jsou systémy zavedené směrnicí 92/75/EHS a nařízením Rady (EHS) č. 880/92 ze dne 23. března 1992 o systému Společenství pro udělování ekoznačky ([2]).

(19) Program označování energetické účinnosti by měl doplnit opatření přijatá v rámci směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES ze dne 6. července 2005 o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign energetických spotřebičů ([3]). Je proto nezbytné zajistit, aby programy Energy Star a požadavky na ekodesign byly vzájemně v souladu a koordinované.

(20) Je žádoucí koordinovat program Společenství Energy Star založený na dohodě s dalšími dobrovolnými systémy uvádějícími energetickou účinnost kancelářských přístrojů na štítcích ve Společenství s cílem předejít uvedení spotřebitele v omyl a případnému narušení trhu.

(21) Je nezbytné zaručit transparentnost při provádění programu Energy Star a zajistit soulad s příslušnými mezinárodními normami s cílem usnadnit výrobcům a vývozcům ze zemí mimo Společenství přístup k programu a jejich účast v něm.

(22) Toto nařízení zohledňuje zkušenosti získané během počátečního období provádění programu Energy Star ve Společenství,

([1]) Úř. věst. L 297, 13.10.1992, s. 16. Směrnice ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).
([2]) Úř. věst. L 99, 11.4.1992, s. 1. Nařízení zrušené nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 (Úř. věst. L 237, 21.9.2000, s. 1).
([3]) Úř. věst. L 191, 22.7.2005, s. 29.

▼B

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

▼M1

Článek 1

Cíl

Toto nařízení stanoví pravidla programu Unie na označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky (dále jen „program Energy Star“), definovaného v Dohodě mezi vládou Spojených států amerických a Evropskou unií o koordinaci programů označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky podepsané dne 10. prosince 2012 v Bruselu a dne 18. ledna 2013 ve Washingtonu ([1]) (dále jen „dohoda“).

▼B

Článek 2

Oblast působnosti

Toto nařízení se vztahuje na skupiny výrobků kancelářských přístrojů definovaných v příloze C dohody, s výhradou změn uvedené dohody v souladu s jejím článkem XII.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) „společným logem“ značka uvedená v příloze A dohody;

b) „účastníky programu“ výrobci, montéři, vývozci, dovozci, maloobchodníci a další osoby nebo subjekty, kteří se zavazují podporovat kancelářské přístroje označené jako energeticky účinné, splňují společné specifikace definované v písmenu c) a kteří se rozhodli zúčastnit se programu Energy Star zaregistrováním u Komise;

c) „společnými specifikacemi“ požadavky na energetickou účinnost a funkčnost, včetně zkušebních metod, které se používají k určení, zda energeticky účinné kancelářské přístroje splňují potřebné vlastnosti pro udělení společného loga.

Článek 4

Obecné zásady

▼M1

1. Program Energy Star přispěje ke splnění cílů členských států a Unie v oblasti energetické účinnosti v souladu s články 1 a 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ze dne 25. října 2012 o energetické účinnosti ([2]). Je koordinován podle potřeby s jinými opatřeními Unie na označování nebo ověřování kvality a rovněž s takovými systémy, jako jsou zejména systém Unie na udělování ekoznačky zavedený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze

([1]) Úř. věst. L 63, 6.3.2013, s. 7.
([2]) Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1.

▼M1

dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU ([1]), uvádění spotřeby energie a jiných zdrojů na energetických štítcích výrobků spojených se spotřebou energie a v normalizovaných informacích o těchto výrobcích zavedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU ([2]) a opatření provádějící směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ze dne 21. října 2009 o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie ([3]). Uvedená koordinace zahrnuje výměnu důkazů a případně stanovení společných úrovní specifikací a požadavků napříč různými systémy.

▼B

2. Společné logo mohou používat účastníci programu na svých jednotlivých výrobcích u kancelářských přístrojů a při jejich propagaci.

3. Účast na programu Energy Star je dobrovolná.

▼M1

4. Spolu s programem Energy Star mohou v členských státech existovat i vznikat další dobrovolné systémy uvádění energetické účinnosti na štítcích kancelářských přístrojů.

5. Aniž jsou dotčena jakákoli pravidla Unie o posuzování a označování shody nebo jakákoli mezinárodní dohoda uzavřená mezi Unií a třetími zeměmi, pokud jde o přístup na trh Unie, může Komise nebo členské státy výrobky uvedené na trh Unie, na něž se vztahuje toto nařízení, podrobit zkouškám s cílem ověřit jejich shodu s požadavky tohoto nařízení.

▼B

Článek 5

Registrace účastníků programu

1. Žádosti o účast na programu se předkládají Komisi.

2. Komise rozhodne o tom, že se žadatel stává účastníkem programu po ověření, že žadatel souhlasí s obecnými zásadami pro uživatele společného loga uvedenými v příloze B dohody. Komise zveřejňuje aktualizovaný seznam účastníků programu na internetových stránkách Energy Star a pravidelně jej zasílá členským státům.

▼M1

Článek 6

Podpora hledisek energetické účinnosti

1. Po dobu trvání dohody ústřední orgány státní správy ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební

([1]) Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 153, 18.6.2010, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 285, 31.10.2009, s. 10.

▼M1

práce, dodávky a služby ([1]) určí, aniž tím je dotčeno právo Unie, vnitrostátní právo a hospodářská kritéria, požadavky na energetickou účinnost, které nejsou méně náročné než společné specifikace pro veřejné zakázky na dodávky o hodnotě stejné nebo větší než prahové hodnoty podle článku 7 uvedené směrnice. Členské státy vybídnou veřejné zadavatele na regionální a místní úrovni, aby tyto požadavky používaly. Tento článek se použije, aniž je dotčen článek 6 směrnice 2012/27/EU a písmeno c) přílohy III uvedené směrnice.

2. Po dobu trvání dohody Komise a ostatní orgány Unie, aniž je dotčeno právo Unie, vnitrostátní právo a hospodářská kritéria, určí pro veřejné zakázky na dodávky o hodnotě stejné nebo větší než prahové hodnoty podle článku 7 směrnice 2004/18/ES požadavky na energetickou účinnost, jež nejsou méně náročné než společné specifikace.

_____

Článek 8

Kancelář Evropské unie Energy Star

1. Komise zřídí Kancelář Evropské unie Energy Star (dále jen „EUESB“), která se skládá z národních zástupců podle článku 9 a ze zástupců zúčastněných stran. EUESB posuzuje uskutečňování programu Energy Star v rámci Unie a případně poskytuje Komisi poradenství a pomoc, aby jí umožnila plnit roli řídícího subjektu, jak je uvedeno v příloze IV dohody.

2. Komise zajistí, aby EUESB v rámci své činnosti pokud možno dodržovala u všech skupin kancelářských přístrojů vyváženou účast všech zúčastněných stran, jichž se výrobky uvedené skupiny týkají, jako jsou výrobci, maloobchodníci, dovozci, skupiny na ochranu přírody a spotřebitelské organizace.

3. Komise s pomocí EUESB sleduje pronikání výrobků se společným logem na trh a vývoj energetické účinnosti kancelářských přístrojů s cílem včas revidovat společné specifikace.

4. Komise přijme jednací řád EUESB, přičemž vezme v úvahu názory národních zástupců v EUESB.

▼B

Článek 9

Národní zástupci

Každý členský stát jmenuje podle potřeby odborníky na vnitrostátní energetiku, orgány nebo osoby (dále jen „národní zástupci“) odpovědné za provádění úkolů stanovených v tomto nařízení. Pokud je jmenováno více národních zástupců než jeden, stanoví členský stát jejich pravomoci a koordinační požadavky na ně kladené.

([1]) Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114.

▼B

Článek 10

Pracovní plán

V souladu s cíli stanovenými v článku 1 vypracuje Komise pracovní plán. Pracovní plán bude obsahovat strategii vývoje programu Energy Star, která pro následující tři roky stanoví:

▼M1

a) cíle na zlepšování energetické účinnosti s ohledem na nutnost dosahovat vysoké úrovně ochrany spotřebitelů a životního prostředí a pronikání na trhy, o něž by se měl program Energy Star snažit na úrovni Unie;

▼B

b) nevyčerpávající seznam kancelářských přístrojů, které by měly být považovány za prioritní pro zahrnutí do programu Energy Star;

c) vzdělávací a propagační iniciativy;

d) návrhy na koordinaci a spolupráci mezi programem Energy Star a dalšími dobrovolnými systémy uvádění energetické účinnosti na štítcích v členských státech.

Komise přezkoumá pracovní plán alespoň jednou ročně a zpřístupní ho veřejnosti.

▼M1

Článek 11

Postup příprav revize technických kritérií

1. S ohledem na přípravu na revizi společných specifikací a skupin výrobků v oblasti kancelářských přístrojů uvedených v příloze C dohody je potřeba před předložením návrhu nebo před zasláním odpovědi USEPA postupem stanoveným v dohodě a v rozhodnutí Rady 2013/107/EU ze dne 13. listopadu 2012 o podpisu a uzavření Dohody mezi vládou Spojených států amerických a Evropskou unií o koordinaci programů označování energetické účinnosti kancelářských přístrojů štítky ([1]) učinit kroky stanovené v odstavcích 2 až 5.

2. Komise může požádat EUESB, aby podala návrh na revizi dohody nebo na revizi společných specifikací výrobku. Komise může podat EUESB návrh na revizi společných specifikací výrobku nebo na revizi dohody. EUESB může též podat návrh Komisi z vlastního podnětu.

3. Komise zahájí konzultace s EUESB, kdykoli obdrží od USEPA návrh na revizi dohody.

4. Při poskytování svých stanovisek Komisi vezmou členové EUESB v úvahu výsledky studie proveditelnosti a marketingové studie a nejlepší dostupnou technologii ke snížení spotřeby energie.

([1]) Úř. věst. L 63, 6.3.2013, s. 5.

▼M1

5. Komise zejména vezme v úvahu, že cílem je stanovit vysokou úroveň společných specifikací podle čl. I odst. 3 dohody za účelem snížení spotřeby energie, a řádně přihlédne k dostupné technologii a nákladům spojeným s životním cyklem. EUESB před tím, než poskytne svá stanoviska k novým společným specifikacím, vezme zejména v úvahu nejnovější výsledky studií o ekodesignu.

▼B

Článek 12

Dohled nad trhem a kontrola zneužívání loga

1. Společné logo bude používáno pouze ve spojení s výrobky, na něž se vztahuje dohoda, a v souladu s obecnými zásadami pro uživatele společného loga obsaženými v příloze B dohody.

2. Jakákoli nepravdivá či klamavá reklama nebo užívání jakéhokoliv štítku či loga vedoucího k záměně se společným logem jsou zakázány.

▼M1

3. Komise zajistí řádné užívání společného loga prováděním nebo koordinováním akce popsané v čl. IX odst. 2, 3 a 4 dohody. Členské státy podniknou příslušné kroky, a to zejména kroky popsané v čl. IX odst. 5 dohody, k zajištění souladu s tímto nařízením na svém území a uvědomí o tom Komisi. Členské státy mohou postoupit důkazy o nedodržování programu účastníky programu Komisi, aby mohla učinit první opatření.

Článek 13

Přezkum a revize

Než strany dohody zahájí rozhovory o prodloužení dohody podle čl. XIV odst. 2 dohody, vyhodnotí Komise efektivitu programu Energy Star při zlepšování energetické účinnosti kancelářských přístrojů, při vytváření nových pracovních míst a při poskytování tržních příležitostí výrobcům a posoudí alternativní koncepční možnosti jako třeba možnosti, jež skýtají právní předpisy Unie, zejména směrnice 2009/125/ES a 2010/30/EU. Výsledky tohoto hodnocení a posouzení se oznámí Evropskému parlamentu a Radě alespoň dva roky před koncem platnosti dohody.

▼B

Článek 15

Zrušení

Nařízení (ES) č. 2422/2001 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou uvedenou v příloze.

▼B

Článek 16

Závěrečná ustanovení

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA

Nařízení (ES) č. 2422/2001	Toto nařízení
Článek 1	Článek 1
Článek 1, poslední věta	—
Článek 2	Článek 2
Článek 3	Článek 3
Čl. 4 odst. 1	Čl. 4 odst. 1
Čl. 4 odst. 2	Čl. 4 odst. 2
—	Čl. 4 odst. 3
Čl. 4 odst. 3	Čl. 4 odst. 4
Čl. 4 odst. 4	Čl. 4 odst. 5
Článek 5	Článek 5
Čl. 6 odst. 1	—
Čl. 6 odst. 2	—
Čl. 6 odst. 3	Článek 6
Článek 7	Článek 7
Čl. 8. odst. 1	Čl. 8. odst. 1
Čl. 8 odst. 2	—
Čl. 8 odst. 3	Čl. 8 odst. 2
—	Čl. 8 odst. 3
Čl. 8 odst. 4	Čl. 8 odst. 4
Čl. 8 odst. 5	—
Článek 9	Článek 9
Čl. 10 první pododstavec návětí	Čl. 10 odst. 1 návětí
Čl. 10 první pododstavec první odrážka	Čl. 10 odst. 1 písm. a)
Čl. 10 první pododstavec druhá odrážka	Čl. 10 první pododstavec písm. b)
Čl. 10 první pododstavec třetí odrážka	—
—	Čl. 10 první pododstavec písm. c)
Čl. 10 první pododstavec čtvrtá odrážka	Čl. 10 první pododstavec písm. d)
Čl. 10 druhý pododstavec první věta	Čl. 10 druhý pododstavec
Čl. 11 první pododstavec	Čl. 11 odst. 1
Čl. 11 bod 1	Čl. 11 odst. 2
Čl. 11 bod 2	Čl. 11 odst. 3
Čl. 11 bod 3 první věta	Čl. 11 odst. 4

▼B

Nařízení (ES) č. 2422/2001	Toto nařízení
Čl. 11bod 3 druhá věta	Čl. 11 odst. 5 první věta
—	Čl. 11 odst. 5 poslední věta
Článek 12	Článek 12
Článek 13	—
—	Článek 13
Článek 14 první pododstavec	Článek 14
Článek 14 druhý pododstavec	—
—	Článek 15
Článek 15	Článek 16
Příloha	—